gorenje



AF1800DHB

Важные предупреждения по безопасности

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.

1. Сохраните данную инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек о покупке товара и, желательно, упаковку для дальнейшего использования.
2. Не погружайте корпус прибора с электрокомпонентами и нагревательные элементы в воду и другую жидкость, не мойте под струей воды.
3. Следите, чтобы внутрь прибора не попадала вода и другие жидкости во избежание удара электрическим током.
4. Во избежание контакта с нагревающими элементами всегда кладите продукты для жарки в корзину.
5. Запрещается закрывать отверстия для отвода и забора воздуха во время работы прибора.
6. Запрещается наливать масло на противень во избежание возгорания.
7. Не прикасайтесь к внешним поверхностям во время работы прибора.
8. Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что указанные на нем электропараметры соответствует параметрам местной электросети.
9. Не пользуйтесь прибором, если сетевой шнур, вилка и другие детали прибора повреждены.
10. Замену сетевого шнура может производить только специалист сервисного центра.
11. Допускается использование прибора детьми старше восьми лет и людьми с ограниченными физическими, двигательными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, только под присмотром или если они были обучены пользованию прибором и осознают возможную опасность, связанную с неправильной эксплуатацией прибора. Контролируйте процесс использования прибора детьми и следите, чтобы дети не играли с прибором. Дети младше восьми лет могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром!
12. Следите, чтобы сетевой шнур не касался горячих поверхностей.
13. Не вставляйте вилку сетевого шнура в розетку и не прикасайтесь к панели управления мокрыми руками.
14. Подключайте прибор только к заземленной розетке. Убедитесь, что сетевая вилка правильно вставлена в розетку электросети.
15. Запрещается подключать прибор к внешнему таймеру и системе дистанционного управления.
16. Не ставьте прибор на легко воспламеняющиеся материалы (скатерть или занавески) или рядом с ними.

17. Не ставьте прибор рядом со стеной или другими устройствами. Расстояние между задней, верхней и боковыми панелями прибора и другими поверхностями должно составлять не менее 10 сантиметров. Не кладите на прибор какие-либо предметы.
18. Не используйте прибор для целей, отличных от описанных в данной инструкции.
19. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
20. Во время приготовления с помощью горячего воздуха из отверстий для отвода воздуха выходит пар. Не подносите руки и лицо к этим отверстиям. Также остерегайтесь горячего пара и воздуха при извлечении противня из прибора.
21. Во время работы внешние поверхности прибора могут нагреваться.
22. При появлении дыма немедленно отключите прибор. Дождитесь, пока дым не перестанет выходить, прежде чем вынимать противень из прибора.
23. Поставьте прибор на твердую, ровную поверхность.
24. Прибор предназначен только для домашнего использования в стандартных условиях. Прибор не предназначен для использования в таких условиях эксплуатации, как обеденные зоны в магазинах, офисах, сельскохозяйственных помещениях и других производственных условиях. Также прибор не предназначен для использования клиентами в отелях, мотелях, местах ночлега и завтрака, а также в других местах проживания.
25. В случае нарушения правил использования прибора, при его использовании в качестве профессионального или полупрофессионального оборудования, а также при нарушении правил данного руководства гарантийные обязательства утрачивают свою силу, и в этом случае компания Gorenje не несет ответственность за какой бы то ни было причиненный ущерб.
26. Для проверки и ремонта прибора следует обращаться только в авторизованный сервисный центр Gorenje.
27. Не пытайтесь выполнять ремонт прибора самостоятельно, так как при этом гарантийные обязательства утрачивают свою силу.
28. После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
29. Прежде чем очищать прибор или убирать его на хранение, дайте ему остыть около 30 минут.
30. Продукты, которые готовятся в приборе, должны быть золотисто-желтого, а не темного или коричневого цвета. Подгоревшие остатки пищи следует удалить. Не обжаривайте свежий картофель при температуре выше 180°C (чтобы минимизировать образование акриламида).

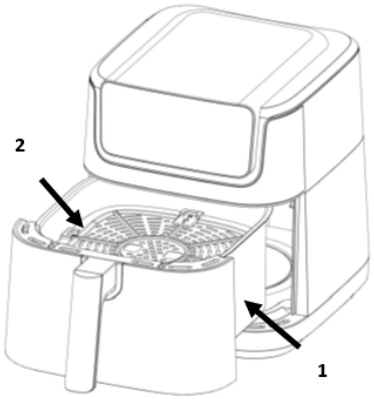
Данный прибор маркирован в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU по обращению с отходами от электрического и электронного оборудования (*Waste Electrical and Electronic Equipment — WEEE*). Данная директива определяет требования по сбору и утилизации отходов электрического и электронного оборудования, действующие во всех странах ЕС.

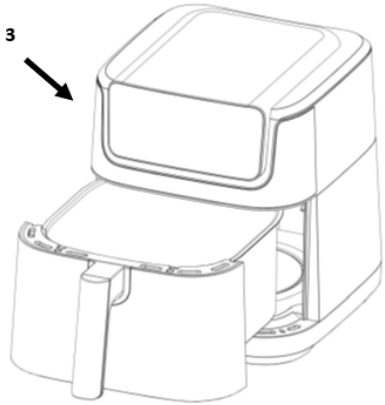
Подключение к электросети

Прибор предназначен для подключения к правильно установленной розетке 220-240 V ~ 50-60 Hz Гц.

Описание прибора

1. Корзина
2. Решетка
3. Прибор





Подготовка к первому использованию

1. Удалите всю упаковку с прибора.
2. Удалите с прибора все этикетки и наклейки.
3. Тщательно вымойте решетку и корзину горячей водой, небольшим количеством моющего средства и неабразивной губкой.
4. Протрите внутренние и внешние поверхности прибора влажной тканью.
Эта фритюрница готовит без масла, только с помощью горячего воздуха. Не наполняйте корзину маслом или жиром для жарки.

Примечание. При первом нагреве прибор может выделять немного дыма или запах. Это характерно для многих нагревательных приборов и не влияет на их безопасность.

Подготовка прибора к работе

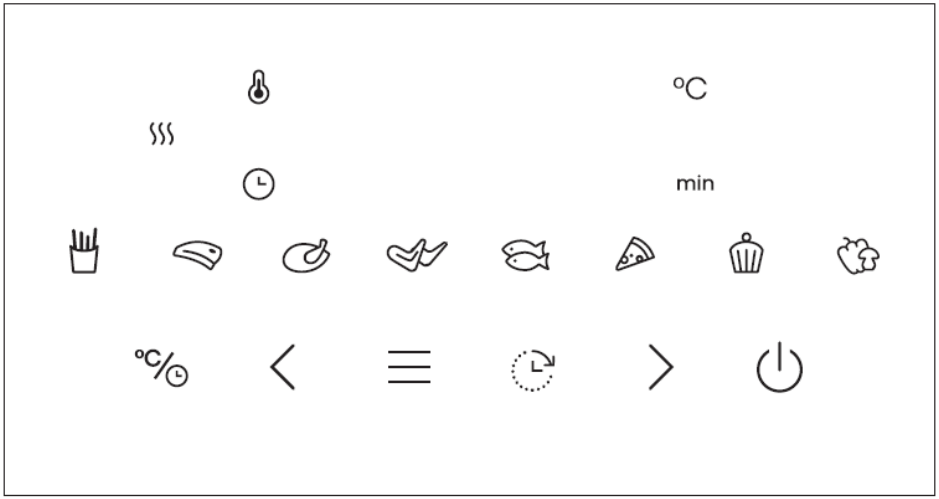
1. Установите прибор на устойчивую и ровную горизонтальную поверхность.
Не размещайте прибор на нетермостойкой поверхности.
2. Установите решетку в корзину.
Не наполняйте корзину маслом или другой жидкостью.
Не кладите никакие предметы на прибор, так как это может препятствовать циркуляции воздуха и повлиять на результат приготовления.

Использование прибора

1. Подключите вилку сетевого шнура к заземленной розетке.
2. Аккуратно извлеките корзину из прибора (рис. 2).
3. Положите продукты на решетку.
4. Установите корзину обратно в прибор.
   Запрещается использовать корзину без установленной решетки.
   Внимание! Не прикасайтесь к корзине во время и некоторое время после приготовления, так как она сильно нагревается. Держите корзину только за ручку.
5. Установите время приготовления для выбранного типа продукта (см. раздел «Таблица примерного времени и температуры приготовления»).
6. По истечении установленного времени приготовления раздается звуковой сигнал. Извлеките корзину из прибора.
   Подсказка. Во время приготовления можно регулировать температуру и время приготовления в соответствии со своими предпочтениями.
7. Проверьте, готовы ли продукты.
   Если продукты не успели приготовиться, вставьте корзину обратно в прибор и установите таймер еще на несколько минут.
8. Чтобы вынуть продукты, извлеките корзину из прибора и поставьте на подставку.
   Не переворачивайте корзину, так как масло, собравшееся на дне корзины, может попасть на продукты.
   Корзина и продукты горячие. В зависимости от типа готовящегося продукта из чаши может выходить пар.
9. Для перекладывания продуктов на тарелку используйте подходящие принадлежности.

После приготовления одной порции прибор снова готов к приготовлению следующей порции.

Описание панели управления



Кнопка — кнопка питания
После подключения прибора к сети кнопка питания загорится. Нажмите ее, чтобы перейти в режим настроек (по умолчанию установлено 200°C и 15 минут). Выберите программу и нажмите эту кнопку для запуска работы. Во время работы нажмите кнопку, чтобы поставить работу на паузу. Для выключения прибора нажмите и удерживайте кнопку 3 секунды. При этом вентилятор будет работать еще 2 минуты, прежде чем полностью отключиться. В течение последних 5 секунд работы раздается 5 звуковых сигналов.
Примечание. Во время приготовления нажмите кнопку, чтобы приостановить и возобновить приготовление.

Кнопка — кнопка отложенного старта
Нажмите эту кнопку, она начнет мигать. С помощью кнопки программ выберите нужную программу. Значок программы начнет мигать. Затем кнопкой переключения температуры/времени выберите время и кнопками < и > установите желаемое время отсрочки старта. Каждое нажатие изменяет время на 15 минут. После установки времени снова нажмите кнопку отложенного старта. Она будет гореть постоянно, а значок выбранной программы будет мигать. На дисплее начнется обратный отсчет времени в минутах. Отсрочку старта можно установить в диапазоне от 15 минут до 24 часов.

Кнопка — кнопка программ
Нажимайте кнопку, чтобы переключаться между 8 программами с наиболее популярными блюдами. После выбора программы она автоматически запускается с предустановленными параметрами времени и температуры.

Кнопка и кнопка — кнопки регулировки температуры и времени

Нажмите °C/⊙. Используйте кнопки > и < для увеличения или уменьшения температуры приготовления с шагом 5°C. Если кнопку нажать и удерживать, значение будет меняться быстрее. Диапазон регулировки температуры: от 80°C до 200°C.

Нажмите °C/⊙. Используйте кнопки > и < для увеличения или уменьшения времени приготовления с шагом 1 минута. Если кнопку нажать и удерживать, значение будет меняться быстрее.

Кнопка °C/⊙ — кнопка переключения температуры/времени

Значки и кнопки программ — значки программ



Таблица примерного времени и температуры приготовления

В таблице ниже приведены основные настройки для приготовления различных продуктов. Примечание. Помните, что приведенные настройки ориентировочные. В зависимости от размера, формы и фирмы-производителя продуктов может потребоваться изменение настроек. Технология быстрого обдува мгновенно нагревает воздух внутри прибора, поэтому кратковременное извлечение корзины из прибора практически не нарушает процесс приготовления.

Советы

1. Небольшие кусочки продуктов готовятся быстрее, чем крупные.
2. Большое количество продуктов готовится немного дольше, небольшое количество продуктов — немного быстрее.
3. Встряхивание помогает небольшим продуктам лучше готовиться и предотвращает их неравномерное обжаривание.
4. Для получения хрустящей корочки добавьте немного масла на сырой картофель. Обжаривайте продукты в аэрофритюрнице в течение нескольких минут после добавления масла.
5. Не готовьте в аэрофритюрнице жирные продукты, например, сосиски.
6. Блюда, которые можно приготовить в духовом шкафу, можно приготовить и в аэрофритюрнице.
7. Оптимальное количество для приготовления хрустящего картофеля фри составляет 500 граммов.
8. Используйте готовое тесто, чтобы быстро и легко приготовить закуски с начинкой. Готовое тесто также требует меньше времени для приготовления, чем домашнее.
9. Если вы хотите испечь пирог или киш или запечь деликатные продукты или блюда с начинкой или фаршем, поставьте форму для выпечки в корзину аэрофритюрницы.

Программа	Вес (г)	Тем-ра по умолчанию (°C)	Время (мин.)	Необходимо встряхнуть
Картофель фри	100-650	200	20	1-2
Мясо	100-650	200	15	Flip
Курица	1200-1500	200	48-55	Flip
Куриные крылышки	100-650	200	22	Flip
Рыба	100-650	200	18	Flip
Пицца	100-650	180	7	
Пирог	100-650	160	25	
Овощи	100-650	160	16	Flip

Примечание 1. Добавьте 3 минуты ко времени приготовления, если прибор еще не прогрет.
При первом использовании прибора может появиться дым или запах. Это нормальное явление.

Очистка

Очищайте прибор после каждого использования.
Не используйте металлические кухонные принадлежности и абразивные чистящие средства для очистки корзин и решеток, так как это может повредить антипригарное покрытие.

1. Выньте вилку из розетки и дайте прибору остыть.
   Примечание. Извлеките корзины, чтобы аэрофритюрница быстрее остыла.
2. Протирайте внешние поверхности прибора влажной тканью.
3. Мойте корзины горячей водой, небольшим количеством моющего средства и неабразивной губкой.
   Для удаления остатков грязи можно использовать жидкое обезжиривающее средство.
   Совет. Если на решетке или дне корзины стойкие загрязнения, наполните корзину горячей водой и небольшим количеством моющего средства. Поместите решетку в корзину и оставьте замачиваться на 10 минут.
4. Очищайте внутреннюю поверхность прибора горячей водой и неабразивной губкой.
5. Очищайте нагревательный элемент от остатков пищи с помощью щетки.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор не подключен к электросети.	Вставьте вилку шнура питания в заземленную розетку электросети.
Продукты не приготовились.	В корзину помещено слишком большое количество продуктов.	Добавляйте в корзину рекомендуемое количество продуктов (рекомендуемого размера).
	Установлена слишком низкая температура.	Отрегулируйте температуру соответствующим образом.
	Прибор не был предварительно разогрет.	Добавьте время к рекомендуемому времени приготовления.
Продукты неравномерно приготовлены.	Некоторые виды продуктов нужно встряхнуть по истечении половины времени приготовления.	Продукты, которые лежат друг на друге (например, картофель фри), необходимо встряхивать по прошествии половины времени приготовления.

Продукты не получились хрустящими после приготовления.	Использован тип продуктов, рассчитанный на приготовление в обычной фритюрнице.	Слегка смажьте продукты маслом для получения хрустящей корочки.
Не удается правильно вставить корзину в прибор.	Слишком много продуктов в корзине.	Не заполняйте корзину выше отметки MAX.
	Корзина неправильно установлена в приборе.	Потяните корзину вниз до щелчка.
Из прибора выходит белый дым.	Готовятся жирные продукты.	При приготовлении жирных продуктов в корзину стекает большое количество масла. Масло выделяет белый дым, а корзина может нагреваться сильнее, чем обычно. Это не влияет на работу прибора и результат приготовления.
	Корзина не была помыта после последнего приготовления.	Белый дым вызван нагревом жира в корзине. Правильно очищайте корзину после каждого использования.
Картофель фри обжарен неравномерно.	Использован неправильный сорт картофеля.	Используйте свежий картофель и следите, чтобы он оставался твердым во время приготовления.
	Нарезанный картофель не был тщательно промыт перед приготовлением.	Тщательно промойте нарезанный картофель, чтобы смыть с него крахмал.
Картофель фри не хрустящий после приготовления.	Насколько хрустящим получается картофель фри, зависит от количества масла и воды в картофеле.	Обязательно тщательно обсушите нарезанный картофель.
		Нарежьте картофель небольшими палочками, чтобы он получился более хрустящим.
		Смажьте картофель небольшим количеством масла, чтобы он получился более хрустящим.

Окружающая среда

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

Гарантия и сервис

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем обратитесь в Центр поддержки пользователей (номер телефона указан в гарантийных обязательствах). Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров указаны в брошюре «Гарантийные обязательства» или в гарантийном талоне.

Только для домашнего использования!

Импортер: ООО «Горенье БТ»
119180, Москва, Якиманская наб., 4, стр. 1

GORENJE

ЖЕЛАЕТ, ЧТОБЫ ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ ДОСТАВИЛО ВАМ УДОВОЛЬСТВИЕ!

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений!

EU 2023/826

SL	Informacije o izdelku za porabo energije in najdaljši čas za prehod v način nizke porabe energije. Način pripravljenosti : **0,6 W** Najdaljši čas, ki je potreben, da proizvod samodejno doseže ustrezen način ali stanje nizke porabe energije.: **0 minut**
HR	Informacije o proizvodu o potrošnji energije i maksimalnom vremenu do primjenjivog načina rada male snage. Način pripravnosti :**0,6 W** Maksimalno vrijeme potrebno da proizvod automatski postigne primjenjivi način rada ili stanje male snage :**0 minuta**
SR	Informacije o proizvodu za potrošnju energije i maksimalno vreme za dostizanje primenljivog režima niske potrošnje. Režim pripravnosti :**0,6 W** Maksimalno vreme potrebno da proizvod automatski dostigne odgovarajući režim ili stanje male snage.: **0 minuta**
MK	Информации за производот за потрошувачката на енергија и максималното време за постигнување на применливиот режим со мала моќност. Режим на подготвеност :**0,6 W** Максималното време потребно за производот автоматски да го достигне применливиот режим или состојба со мала моќност. **0 минути**
GB	Product information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode. Standby mode :**0,6 W** The maximum time needed for the product to automatically reach the applicable low power mode or condition.:**0 minutes**
RO	Informaţii despre produs pentru consumul de energie și timpul maxim pentru a ajunge la modul de consum redus aplicabil. Modul standby :**0,6 W** Timpul maxim necesar pentru ca produs să atingă automat modul sau condiţia de putere scăzută aplicabilă.: **0 de minute**
HU	Termékinformáció az energiafogyasztásról és az alkal- mazandó alacsony energiafogyasztású üzemmód elérésének maximális idejéről. Készenléti üzemmód :**0,6 W** A termék az alkalmazandó alacsony energiafogyasztású üzemmód vagy állapot automatikus eléréséhez szükséges maximális idő.: **0 perc**
BG	Информация за консумацията на енергия и максималното време за достигане на приложимия режим на ниска консумация на енергия. Режим на готовност:**0,6 W** Максималното време, необходимо на продукт фурна да достигне автоматично до приложимия режим или състояние на ниска консумация на енергия: **0 минути**
SK	Informácie o spotrebe energie a maximálnom čase do dosiahnutia použiteľného režimu nízkej spotreby energie. Pohotovostný režim :**0,6 W** Maximálny čas potrebný na to, aby výrobok automaticky dosiahla použiteľný režim alebo stav nízkej spotreby energie.: **0 minút**

CZ	Informace o spotřebě energie a maximální době do dosažení použitelného režimu nízké spotřeby energie. Pohotovostní režim:**0,6 W** Maximální doba potřebná k tomu, aby výrobek automaticky dosáhla použitelného režimu nebo stavu nízké spotřeby energie.: **0 minut**
PL	Informacje o produkcie dotyczące zużycia energii i maksymalnego czasu osiągnięcia odpowiedniego trybu niskiego zużycia energii. Tryb gotowości :**0,6 W** Maksymalny czas potrzebny do automatycznego przejścia produkcie w odpowiedni tryb lub stan niskiego poboru mocy.: **0 minut**
UA	Інформація про продукт щодо споживання електроенергії та часу досягнення відповідного режиму низької потужності: Режим очікування:: **0,6 Вт** Максимальний час досягнення відповідного режиму низької потужності: **0** хвилин.
RU	Информация о продукте: потребляемая мощность и максимальное время выхода в режим пониженного энергопотребления. Режим ожидания : **0,6 Вт** Максимальное время, необходимое дляавтоматического перехода продукт соответствующий режим или состояние пониженной мощности : **0 минут**
SQ	Informacioni i produktit për konsumin e energjisë dhe kohën maksimale për të arritur modalitetin e zbatueshëm të fuqisë së ulët. Modaliteti i gatishmërisë :**0,6 W** Koha maksimale e nevojshme që produkt të arrijë automatikisht modalitetin ose gjendjen e zbatueshme të fuqisë së ulët. **0 minuta**
F	Informations sur le produit concernant la consommation d'électricité et le temps maximum pour atteindre le mode de faible consommation applicable. Mode veille: **0,6 W** Temps maximum nécessaire pour que le four à produit atteigne automatiquement le mode ou l'état de faible consommation applicable.: **0 minutes**
ES	Información del producto sobre el consumo energético y el tiempo máximo necesario para alcanzar el modo de bajo consumo aplicable. Modo de espera : **0,6 W** El tiempo máximo necesario para que el producto alcance automáticamente el modo o la condición de bajo consumo aplicable.: **0 minutos**
PT	Informações do produto sobre o consumo de energia e o tempo máximo para atingir o modo de baixo consumo de energia aplicável. Modo de espera:**0,6 W** O tempo máximo necessário para que o produto atinja automaticamente o modo ou condição de baixo consumo de energia aplicável.: **0 minutos**
IT	Informazioni sul prodotto relative al consumo energetico e al tempo massimo per raggiungere la modalità di basso consumo applicabile Modalità standby :**0,6 W** Il tempo massimo necessario al prodotto per raggiungere automaticamente la modalità o la condizione di basso consumo applicabile.: **0 minuti**
D	Produktinformation zum Stromverbrauch und zur maximalen Zeit bis zum Erreichen des jeweiligen Energiesparmodus Standby-Modus :**0,6 W** Die maximale Zeit, die der Produkt benötigt, um automatisch den entsprechenden Energiesparmodus oder -zustand zu erreichen.: **0 Minuten**